



CHINESE A1 – STANDARD LEVEL – PAPER 2
CHINOIS A1 – NIVEAU MOYEN – ÉPREUVE 2
CHINO A1 – NIVEL MEDIO – PRUEBA 2

Thursday 22 May 2008 (morning)
Jeudi 22 mai 2008 (matin)
Jueves 22 de mayo de 2008 (mañana)

1 hour 30 minutes / 1 heure 30 minutes / 1 hora 30 minutos

INSTRUCTIONS TO CANDIDATES

- The Simplified version is followed by the Traditional version.
- Do not open this examination paper until instructed to do so.
- Choose either the Simplified version or the Traditional version.
- Answer one essay question only. You must base your answer on at least two of the Part 3 works you have studied. You may include in your answer a discussion of a Part 2 work of the same genre if relevant. Answers which are not based on a discussion of at least two Part 3 works will not score high marks.
- You are not permitted to bring copies of the works you have studied into the examination room.

INSTRUCTIONS DESTINÉES AUX CANDIDATS

- La version simplifiée est suivie de la version traditionnelle.
- N'ouvrez pas cette épreuve avant d'y être autorisé(e).
- Choisissez ou la version simplifiée ou la version traditionnelle.
- Traitez un seul sujet de composition. Vous devez baser votre réponse sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie que vous avez étudiées. Le cas échéant, vous pouvez inclure dans votre réponse une discussion sur une œuvre du même genre littéraire étudiée dans la 2^e partie du programme. Les réponses qui ne sont pas basées sur au moins deux des œuvres de la 3^e partie n'obtiendront pas une note élevée.
- Vous n'êtes pas autorisé(e) à amener des exemplaires des œuvres que vous avez étudiées dans la salle d'examen.

INSTRUCCIONES PARA LOS ALUMNOS

- La versión simplificada es seguida por la versión tradicional.
- No abra esta prueba hasta que se lo autoricen.
- Elija la versión simplificada o la versión tradicional.
- Elija un tema de redacción. Su respuesta deberá basarse en al menos dos de las obras estudiadas en la Parte 3. Se podrán hacer comentarios sobre una obra de la Parte 2 del mismo género, si fuera necesario. Las respuestas que no incluyan una discusión sobre al menos dos obras de la Parte 3 no recibirán notas altas.
- No se permite traer a la sala de examen copias de las obras estudiadas.

CHINESE A1 – SIMPLIFIED VERSION

CHINOIS A1 – VERSION SIMPLIFIÉE

CHINO A1 – VERSIÓN SIMPLIFICADA

从下列各类问题中任选一题来回答。答案必须至少以第三部分所学过的两部作品为基础。在适当的情况下，你也可对第二部分同类体裁的一部作品加以引证。答案里所引用的例子若不是出自第三部分的那两部或更多的作品，将不会获得高分。

散文

1. 任 选 一 题

- (a) “散文表现的是极平常的生活，以这些平凡的生活场景把读者引导到一个境界，让读者去思考、去体验。”
所选作品是如何做到这一点的？请对它们作一比较分析。
- (b) “散文是将作家的思想感情典型化的一种文字体现。”
所选作家是如何将自己的情绪传达给读者的？有何效果？

诗歌

2. 任 选 一 题

- (a) “一首诗歌之所以对读者具有感染力，常常是因为它洋溢着诗人对人性的渴望。”
所选作品是如何表达诗人对人性的渴望的？有何效果？
- (b) “只有把真实留下，诗人才对得起历史，对得起自己经历过的那些生活。”
所选作品是如何真实地表现生活的？请对所选诗人作一比较分析。

戏剧

3. 任 选 一 题

- (a) “剧作家在剧中常常提出严肃的社会问题，并以严肃的戏剧手法对此进行探讨。”

所选作家在其剧作中揭示了什么样的社会问题，并通过哪些戏剧手法向观众表现这些问题？

- (b) “冲突常产生于人物动机的对立与差异。”

就人物动机在戏剧冲突上的作用，对所选作品进行比较分析。

长篇小说

4. 任 选 一 题

- (a) “小说表现出作者对生命的一种个体化的关注，其中往往包含有作者的人文思想。唯有这样的思想基石，他的作品才会有份量。”

所选作家是如何将自己的思想展现在自己的作品当中的？它对你对作品的欣赏起到了哪些作用？

- (b) “小说中的任何一个小插曲都是作家的精心设计，读者只有用心去品味，才能发觉其中的奥妙。”

结合所学作品，谈谈你对上述观点的看法。

中短篇小说集

5. 任 选 一 题

- (a) “小说的寓意不仅来自故事本身所蕴含的意义，更来自作家对故事寓意的发挥和引申。”

所选作家是如何将其故事的寓意加以发挥和引申的？效果怎样？

- (b) “有些事件在现实中是不太可能发生的，但是在作家笔下，却显得很真实。”

请结合所学作品，对上述论点加以论述。

综合题

6. 任 选 一 题

- (a) “文学作品永远是作家的精神肖像。”
结合所学作品，谈谈你对上述观点的看法。
- (b) “文学的价值在于‘干预’人的心灵。好的文学作品，总会让读者在心灵深处受到某种震动。”
所选作品是如何对你的心灵产生影响的？
- (c) “写出生活跟人性的丰富，才可以说是贴近生活贴近人性。”
围绕上述论点，试对所选作品进行比较分析。
- (d) “作家反思历史，是因为他关注现实；他苛责环境，是因为他热爱世界。”
所选作品体现了作家与其环境一种怎样的关系？
-

CHINESE A1 – TRADITIONAL VERSION
CHINOIS A1 – VERSION TRADITIONNELLE
CHINO A1 – VERSIÓN TRADICIONAL

從下列各類問題中任選一題來回答。答案必須至少以第三部分所學過的兩部作品為基礎。在適當的情況下，你也可對第二部分同類體裁的一部作品加以引證。答案裏所引用的例子若不是出自第三部分的那兩部或更多的作品，將不會獲得高分。

散文

1. 任 選 一 題

- (a) “散文表現的是極平常的生活，以這些平凡的生活場景把讀者引導到一個境界，讓讀者去思考、去體驗。”
所選作品是如何做到這一點的？請對它們作一比較分析。
- (b) “散文是將作家的思想感情典型化的一種文字體現。”
所選作家是如何將自己的情緒傳達給讀者的？有何效果？

詩歌

2. 任 選 一 題

- (a) “一首詩歌之所以對讀者具有感染力，常常是因為它洋溢著詩人對人性的渴望。”
所選作品是如何表達詩人對人性的渴望的？有何效果？
- (b) “只有把真實留下，詩人才對得起歷史，對得起自己經歷過的那些生活。”
所選作品是如何真實地表現生活的？請對所選詩人作一比較分析。

戲劇

3. 任 選 一 題

- (a) “劇作家在劇中常常提出嚴肅的社會問題，並以嚴肅的戲劇手法對此進行探討。”

所選作家在其劇作中揭示了什麼樣的社會問題，並通過哪些戲劇手法向觀眾表現這些問題？

- (b) “衝突常產生於人物動機的對立與差異。”

就人物動機在戲劇衝突上的作用，對所選作品進行比較分析。

長篇小說

4. 任 選 一 題

- (a) “小說表現出作者對生命的一種個體化的關注，其中往往包含有作者的人文思想。唯有這樣的思想基石，他的作品才会有份量。”

所選作家是如何將自己的思想展現在自己的作品當中的？它對你對作品的欣賞起到了哪些作用？

- (b) “小說中的任何一個小插曲都是作家的精心設計，讀者只有用心去品味，才能發覺其中的奧妙。”

結合所學作品，談談你對上述觀點的看法。

中短篇小說集

5. 任 選 一 題

- (a) “小說的寓意不僅來自故事本身所蘊含的意義，更來自作家對故事寓意的發揮和引申。”

所選作家是如何將其故事的寓意加以發揮和引申的？效果怎樣？

- (b) “有些事件在現實中是不太可能發生的，但是在作家筆下，卻顯得很真實。”

請結合所學作品，對上述論點加以論述。

綜合題

6. 任 選 一 題

- (a) “文學作品永遠是作家的精神肖像。”
結合所學作品，談談你對上述觀點的看法。
- (b) “文學的價值在於‘干預’人的心靈。好的文學作品，總會讓讀者在心靈深處受到某種震動。”
所選作品是如何對你的心靈產生影響的？
- (c) “寫出生活跟人性的豐富，才可以說是貼近生活貼近人性。”
圍繞上述論點，試對所選作品進行比較分析。
- (d) “作家反思歷史，是因為他關注現實；他苛責環境，是因為他熱愛世界。”
所選作品體現了作家與其環境一種怎樣的關係？
-